

# **MONTAGEANLEITUNG**

für

**Zubehör Zirkulationsleitung  
(Art.-Nr. 300 955)**



Der Zubehörsatz besteht aus:

- Rohr zwischen Anschlußkonsole und Sicherheitsgruppe (1)
- Rohr zwischen Sicherheitsgruppe und Wasserschalter (2)
- Rohr zwischen Wasserschalter und Sekundärwärmetauscher (3)
- Rohr als Verbindung zwischen Sicherheitsgruppe und Siphon (4)
- Rückschlagventil (5)

Der Zirkulationsanschluß ist für die Kombination mit der Vaillant VCW-Anschlußkonsole (Bestell-Nr. 9478) ausgelegt (Aufputzinstallation).

Für das Installationszubehör gibt es neben der Aufputzinstallation auch die Möglichkeit der Unterputzinstallation (Bestell-Nr. 9393). Das Rohrverbindungsstück für den Kaltwasseranschluß ist dem Zubehör beigefügt.

Das Zubehör ist konzipiert für den Anschluß einer Kupferleitung 15 x 1 mm als Zirkulationsleitung.

## Allgemeine Hinweise

Die Zirkulationspumpe sollte ca. 30 Minuten vor der ersten Warmwasserzapfung durch eine Zeitschaltuhr in Betrieb genommen werden. (Nur wenn die Umlaufwassermenge in der Zirkulationsleitung vollständig erwärmt ist, steht der ganze Warmwasserkomfort zur Verfügung).

Die erforderliche Leistung der Zirkulationspumpe ist abhängig von der Länge der Zirkulationsleitung und dem Wasserinhalt. Durch Widerstände in der Zirkulationsleitung, im Gerät, sowie im Zubehör können sich unterschiedliche Fördermengen einstellen. Der Wasserinhalt der Zirkulationsleitung beeinflusst die stationäre Zirkulationstemperatur und die Aufheizzeit.

Wir empfehlen eine Mindestumlaufwassermenge von 3 l/min. Die erforderliche Pumpenleistung entnehmen Sie bitte dem unten dargestellten Diagramm.

Bei Unterschreitung der Mindestwassermenge verlängert sich die Aufheizzeit der Zirkulationsleitung. Gleichzeitig werden geringere Temperaturen erreicht.

Die Temperatur in der Zirkulationsleitung kann unter Umständen von der Temperatur der Warmstartfunktion abweichen. Abhängig vom Volumenstrom und Wasserinhalt ergeben sich Abweichungen von 5°C bis 10°C. Diese können durch Erhöhung der Warmstarttemperatur (Warmstartpotentiometer) ausgeglichen werden.

Druckverlust Zubehör Zirkulationsleitung mit Warmwasserleitung

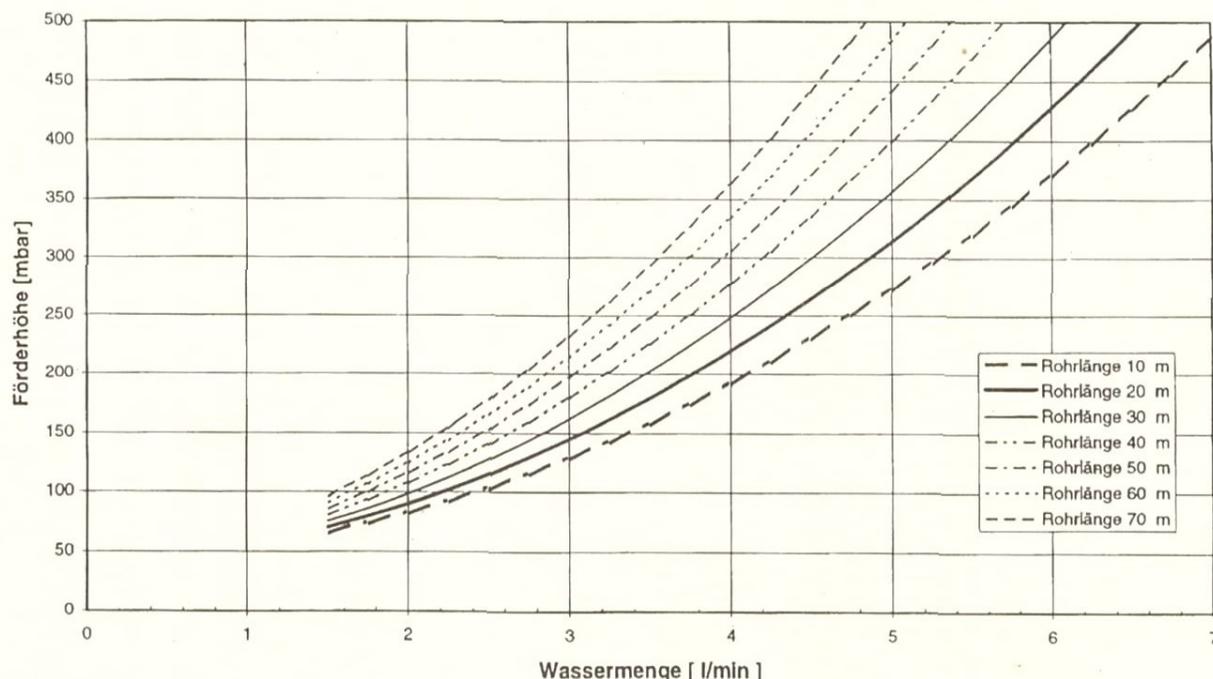


Abb. 1: Pumpendiagramm

## Montage

Für die Montage und den Betrieb des Zubehörs ist eine Sicherheitsgruppe im Kaltwassereinlauf notwendig. Auf das Zubehör abgestimmt sind die Sicherheitsgruppen 660 bzw. 661 (mit Druckminderer bei Drücken über 6 bar).

Der Siphon muß, um den Wasserablauf zu gewährleisten gegenüber der Standardposition um ca. 80 mm tiefer gesetzt werden. Verwenden Sie zur Verbindung Sicherheitsgruppe-Siphon das mitgelieferte Ablaufrohr (4).

- Vor der Montage Gerät vollständig entleeren, sowie die Kaltwasserleitung absperrn.
- Sekundärwärmetauscher (6, Abb. 2) ausbauen. Dazu die Verschraubungen der Rohre am Wärmetauscher, sowie die Rädelschraube (7) lösen, dann den Wärmetauscher nach vorne herausziehen.
- Rohr (8) entfernen. Hierzu die Klammer (9) abziehen, das Rohr aus dem Wasserschalter (10) ziehen und aus der Halterung am Träger des Sekundärwärmetauschers entfernen.
- Klammer (11) am Wasserschalter abziehen. Verschraubung des Absperrhahnes lösen und Rohr (12) sowie Absperrhahn entfernen.
- Rohr (3, Abb. 3) an der Stelle von Rohr (8) einbauen. Stecknippel (13) in die Aussparung am Träger des Wärmetauschers bringen und nach unten in die Nut einstecken.
- Das andere Ende in den Wasserschalter (10) schieben und mit Klammer (9) sichern.
- An den zusätzlichen Anschluß (14) Rückschlagventil (5) aufstecken und mit Klammer (15) sichern. Hier kann mit einer Überwurfmutter und einem Klemmring die Zirkulationsleitung (Ø 15 mm) angeschlossen werden.
- Rohr (1) an die Anschlußkonsole schrauben.
- Stecknippel von Rohr (2) in den Wasserschalter stecken und mit Klammer (11) sichern.

### Legende Abb. 2 und 3:

- 1 Rohr (neu)
  - 2 Rohr (neu)
  - 3 Rohr (neu)
  - 4 Rohr (neu)
  - 5 Rückschlagventil
  - 6 Sekundärwärmetauscher
  - 7 Rädelschraube
  - 8 Rohr (alt)
  - 9 Befestigungsklammer
  - 10 Wasserschalter
  - 11 Befestigungsklammer
  - 12 Rohr (alt)
  - 13 Stecknippel
  - 14 Anschluß für Zirkulationsleitung
  - 15 Befestigungsklammer
  - 16 Sicherheitsgruppe
  - 17 Rohrverlängerung
- (nur für Unterputzinstallation)**

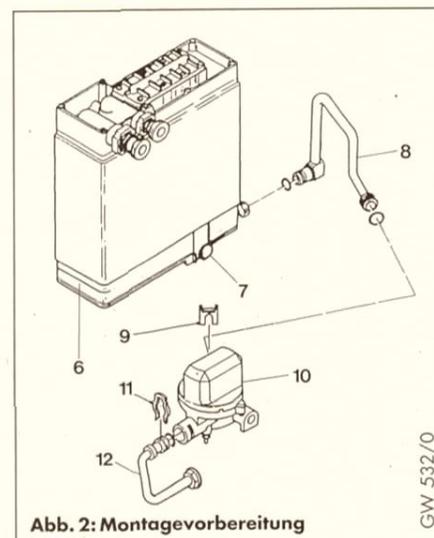


Abb. 2: Montagevorbereitung

GW 532/0

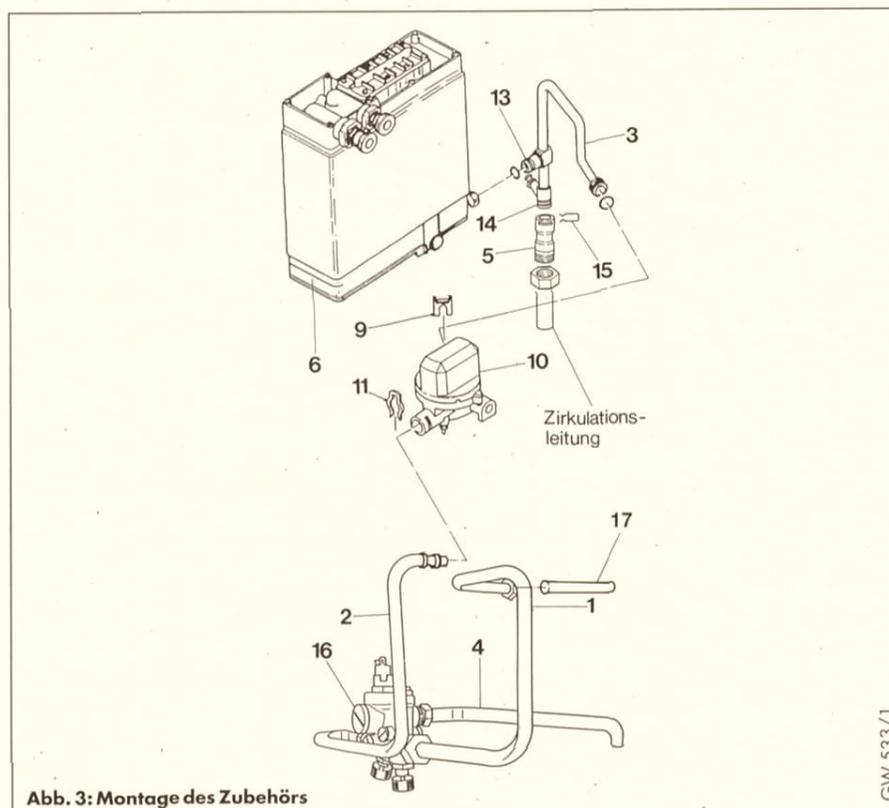


Abb. 3: Montage des Zubehörs

GW 533/1

- Sicherheitsgruppe (16) mit der Überwurfmutter am Rohr (2) befestigen.
- Zur Befestigung am Rohr (1) dient eine Überwurfmutter mit Quetschring.
- Bei Verwendung eines Druckminderers (Sicherheitsgruppe 661) muß Rohr (1) um die entsprechende Länge gekürzt werden.
- Rohr (4) mittels eines Doppelnippels in die Sicherheitsgruppe (16) einschrauben und zum Siphon ausrichten.
- Sekundärwärmetauscher (6) wieder einbauen.

83 19 51 DE<sub>01</sub>



**Vaillant**

Joh. Vaillant GmbH u. Co, D-42850 Remscheid  
Telefon (0 21 91) 18-0 · Telex 8 513-879 · Telefax (0 21 91) 18-28 10

Änderungen vorbehalten  
0396 Mü  
Printed in Germany  
Imprimé en Allemagne  
Gedruckt auf 100% Altpapier